

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

S.76-146

To Senate

From Senate Committee on Under-graduate Studies

Subject New Course Proposals: DML

Date October 8, 1976

ITAL 100-3, Introductory Italian I;
ITAL 101-3, Introductory Italian II;
LING 300-3, Languages of the World: An Introduction to Typology

Action taken by SCUS at its meeting of September 14, 1976 gives rise to the following motions:

MOTION 1

That Senate approve (and recommend approval by the Board of Governors) Italian 100-3, Introductory Italian I, and Italian 101-3, Introductory Italian II, as set forth in paper S. 76 - 146 as experimental courses for offering one time only.

Note - SCUS has waived the two semester time lag requirement in order that these courses may be mounted in 77-1 and 77-2 respectively.

Questions raised in SCUS regarding the cost of mounting the Italian 100 and 101 are addressed in the attached memorandum from the Dean's office.

MOTION 2

That Senate approve (and recommend approval by the Board of Governors) Linguistics 300-3, Languages of the World: An Introduction to Typology, as set forth in paper S. 76 - 146.

Note - SCUS was assured not only that Library resources are adequate and that no new equipment or materials are required but that present faculty members will teach this course by reducing the frequency of some other offerings.

David B. Smith

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

To.....DR. D. R. BIRCH, CHAIRMAN

.....S.C.U.S.

Subject.....Fiscal Implications of mounting
Italian 100& 101, Ling. 300.

From.....Sheila Roberts, Secretary,

.....Faculty of Arts Curriculum Committee

Date.....October 13, 1976.

This memo is in response to questions raised at S.C.U.S. regarding the costs involved in mounting the three new courses proposed by the Department of Modern Languages, Linguistics 300, Italian 100 and 101. Linguistics 300-3 will be taught as a regular upper division course in the department, and as such will not require additional faculty, will not require additional T.A.s, and will not require additional instructional space, as it will be taught in place of a course already in the Linguistics curriculum. Italian 100, which is planned for Spring 1977, and Italian 101, which is planned for Summer 1977, will be offered by Continuing Studies. The overload stipend which has been budgeted for these courses will cover the teaching costs for these two courses for an enrolment of thirty students for each course. There will be no monitored labs, and therefore no instructional costs associated with the labs. The department will provide approximately one hundred dollars for the purchase of necessary master tapes for these labs from its materials and supplies budget.

Sheila Roberts

cc. C. Benton D.M.L.

SEAS 76-35.

SIMON FRASER UNIVERSITY

MEMORANDUM

Mr. H. Evans, Registrar

From Sheila Roberts, Secretary,

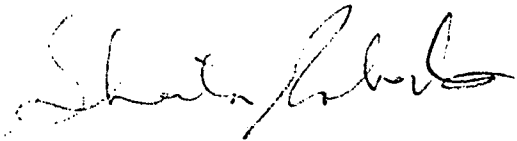
Faculty of Arts Curriculum Comm.

Subject New Course Proposals.

Date

The Faculty of Arts Curriculum Committee approved the attached course proposals for Italian 100 and Italian 101, and Linguistics 300 at their meeting of July 29, 1976. Would you please put these on the next agenda of the Senate Committee on Undergraduate Studies.

Thank You



SENATE COMMITTEE ON UNDERGRADUATE STUDIES

NEW COURSE PROPOSAL FORM

Calendar Information

Abbreviation Code: ITAL Course Number: 100 Department: Modern Languages
Title of Course: Introductory Italian I Credit Hours: 3 Vector: 0-4-2

Calendar Description of Course:

This course is designed to provide the student with the means of acquiring basic spoken fluency and reading facility.

Nature of Course Basic language course - I Tutorial/Laboratory

Prerequisites (or special instructions):

None

What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is approved: None

2. Scheduling

How frequently will the course be offered? Experimental course for one semester.

Semester in which the course will first be offered? Spring 1977

Which of your present faculty would be available to make the proposed offering possible? T.W. Kim or G. Merler (in a supervisory capacity)

Objectives of the Course

To provide learners with conversational fluency, basic reading skills and cultural concepts.

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

What additional resources will be required in the following areas:

Faculty A sessional Lecturer (budgeting already approved by Continuing Studies)

Staff --

Library Reference books

Audio Visual --

Space Tutorial Rooms (probably two); office space for Sess. Lecturer.

Equipment --

5. Approval

Date: June 23, 1976

Sept. 21, 1976.

Sept 28/76

[Signature]
Department Chairman

[Signature]
Dean

[Signature]
Chairman, SCUS

3

SCUS 73-34b:- (When completing this form, for instructions see Memorandum SCUS 73-34a. Attach course outline).

Oct. 1973

Course outline

Italian 100: Introductory Italian I

Objective:

- Development of pronunciation and listening skills
- Aural comprehension of simple sentences
- Practice & learning of basic structures
- Facility in directed, simple conversation (question and answer)
- Acquisition of basic active vocabulary and reading skills

Contents (variable):

- Simple sentence construction: affirmative, negative, interrogative.
- Juxtaposition, coordination and some examples of subordination: adverbial clauses of time, cause, purpose and hypothesis.
- Verb tenses.
- Use of object pronouns (accusative and dative)
- Negation
- Basic vocabulary, active and passive
- Sound system, stress and intonation.

Textbooks:

- See the attached bibliography.

SENATE COMMITTEE ON UNDERGRADUATE STUDIES

NEW COURSE PROPOSAL FORM

1. Calendar Information

Department: Modern Languages

Abbreviation Code: ITAL Course Number: 101 Credit Hours: 3 Vector: 0-4-2

Title of Course: Introductory Italian II

Calendar Description of Course:

This course continues the work of ITAL 100. Considerable emphasis will be placed on oral and reading facility as well as basic writing skills

Nature of Course Basic Language Course - II

Tutorial/Laboratory

Prerequisites (or special instructions):

ITAL 100

What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is approved:

None

2. Scheduling

How frequently will the course be offered? Experimental course for one semester.

Semester in which the course will first be offered? Summer 1977 or SS 1977

Which of your present faculty would be available to make the proposed offering possible? T.W. Kim or G. Merler (in a supervisory capacity)

Objectives of the Course

To further develop the learners' conversational fluency and reading ability and introduce them to basic writing skills

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

What additional resources will be required in the following areas:

Faculty A sessional lecturer (budgeting already approved by Continuing Studies).

Staff --

Library Reference books

Audio Visual --

Space Tutorial rooms (probably two); office space for Sess. Lecturer.

Equipment --

5. Approval

Date: June 23, 1976

Sept. 21, 1976.

Sept 28/76

[Signature]
Department Chairman

WASSmith
Dean

[Signature]
Chairman, SCUS

Course outline

Italian 101: Introductory Italian II

This course continues the work of Italian 100.

Objective:

Emphasis on grammatical structure and function, vocabulary building and irregular forms

Theme centered conversations, exploring and adapting expressions already acquired and acquisition of additional expressions

Expansion of dialogues

Introduction to basic writing skills

Contents (variable):

Complex sentences. Clauses: relative, time, causal, etc.

Verb tenses and moods

Adjectives and adverbs: comparative, superlative.

Use of ci, vi, ne in conjunction with object pronouns

Further training in pronunciation. Reinforcement and further development of oral/aural skills

Textbooks:

See the attached bibliography.

SUGGESTED BIBLIOGRAPHY

A) MAIN TEXTBOOKS

- Amorini, Enzo. Esercizi e conversazioni di lingua viva (ad uso degli stranieri). Perugia; Università Italiana per Stranieri, new ed., 1966.
- Bosco, Frederick J. & Franca Lolli. Incontro con l'Italiano, Primo Corso. Toronto: John Wiley & Sons, 1967.
- Hall, Robert A., Jr. Italian for Modern Living. Ithaca, N.Y. Linguistica, 1959.
- Speroni, Charles & Carlo L. Golino. Basic Italian. Revised ed. New York: Holt, 1965.

B) READERS

- Kibler, Louis & Mariquita Noris. Giorno per giorno: Italian in Review. Toronto: Collier-MacMillan.
- Galpin A., I. Panzini & M. Schneider. Beginning Readings in Italian. Toronto: Collier MacMillan.
- Collodi. Pinocchio. Easy Readers Series. EMC Corp. St. Paul., Minn.
- Guareschi. Don Camillo. Easy Readers Series. EMC Corp. St. Paul, Minn.
- Moravia. Sette racconti. Easy Readers Series. EMC Corp. St. Paul, Minn.
- Silone. Vino e Pane. Easy Readers Series. EMC Corp. St. Paul, Minn.
- Ginzburg, E stato così. Easy Readers Series. EMC Corp., St. Paul, Minn.
- Lettere facili. New York: Vanni.
- Scrittori Italiani moderni. New York: Vanni.

C) OTHERS

- Chabod, Federico. L'Italia contemporanea (1918-1948) Torino: Einaudi.
- Contarella, Michele. The Italian Heritage. New York: Holt, Rinehard & Winston.
- Agard, Frederick B. and Robert J. Di Pietro. The Sounds of English and Italian. Chicago and London: The University of Chicago Press, 1965
- The Grammatical Structures of English & Italian. (same as above)
- Migliorini, Bruno. The Italian language. Abridged and recast by T. Gwynfor Griffith. The Great Languages. London, Faber & Faber, 1966.
- Vittorini, Domenico. Attraverso i secoli. New York: Henry Holt & Co. 1957
- Bormioli M. & G.A. Pellegrinetti. Lettere italiane per stranieri. Florence: Mondadori, 1955.

SENATE COMMITTEE ON UNDERGRADUATE STUDIES

NEW COURSE PROPOSAL FORM

Calendar Information

Department: Modern Languages

Abbreviation Code: LING Course Number: 300 Credit Hours: 3 Vector: 3-0-0

Title of Course: Languages of the World: An Introduction to Typology

Calendar Description of Course:

A presentation of the grammatical sketches of at least five genetically unrelated languages. An introduction to the postulation of typological hypotheses

Nature of Course Lecture

Prerequisites (or special instructions):

Ling. 221 [REDACTED]

What course (courses), if any, is being dropped from the calendar if this course is approved: None

2. Scheduling

How frequently will the course be offered? Every year

Semester in which the course will first be offered? Summer 1977

Which of your present faculty would be available to make the proposed offering possible?

Dr. Hurtado, Dr. Lincoln

Objectives of the Course

Students of languages, Linguistics, Anthropology and related fields need to get some familiarity with non indo-european languages. General Linguistics courses offer a theoretical approach to language universals; a typology course will offer a practical, inductive, necessary correlate.

4. Budgetary and Space Requirements (for information only)

What additional resources will be required in the following areas:

Faculty None

Staff None

Library

Audio Visual

Space

Equipment

5. Approval

Date: June 7, 1976

Sept 21/76

Sept 28/76

[Signature]
Department Chairman

[Signature]
Dean

[Signature]
Chairman, SCUS

LINGUISTICS 300

LANGUAGES OF THE WORLD: An Introduction to Typology

COURSE OUTLINE

Typology is the branch of Linguistics dealing with non-genetic comparison of languages.

This "Introduction to Typology" will essentially focus on the grammatical aspects of five languages from the following conventional groups:

1. Australian
2. Indo-Pacific
3. Austro-Tai
4. Sino-Tibetan
5. Austro-Asiatic
6. Dravidian
7. Boreo-Oriental
8. Indo-european
9. Caucasian
10. African
11. Amerindian
12. South-American

Five structural sketches based on the essential syntactic characteristics of the languages will be presented to the students.

The course is aimed at

- a) Introducing the student to a variety of grammatical devices that are not found in the more familiar European languages
- b) Encouraging the student to postulate and discuss some elementary implicational universals in language.

BIBLIOGRAPHY

Greenberg, Joseph H., Some Universals of Grammar with Particular Reference to the Order of Meaningful Elements, in Universals of Language, J.H. Greenberg, Editor, Cambridge Mass., 1961, p. 58-90.

Keenan, E.; Towards a Universal Definition of "Subject", in Charles Li, ed, Subject and Topic, Academic Press, New York, 1976.

Sebeok, T., Ed. Current Trends in Linguistics, Mouton and Co., The Hague, Vols. 1-10 [Library entry, P 25 S 4 V 1-10]

OBSERVATION

Students of Comparative Anthropology, Sociology and Geography, and anybody interested in building up a solid background in the field of Language and Culture may find this course very useful.